



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Quebec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Mainframe & Business Software Procurement Division /
Div des achats des ordi principaux et des logiciels de
gestion

Terrasses de la Chaudière

4th Floor, 10 Wellington Street

4th etage, 10, rue Wellington

Gatineau

Quebec

K1A 0S5

Title - Sujet RFP FOR HOSTING SERV. FOR GCSURPLUS	
Solicitation No. - N° de l'invitation EN578-151529/A	Amendment No. - N° modif. 004
Client Reference No. - N° de référence du client 20151529	Date 2018-07-17
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$EEM-054-33638	
File No. - N° de dossier 054eem.EN578-151529	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-07-31	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Fall, Moctar	Buyer Id - Id de l'acheteur 054eem
Telephone No. - N° de téléphone (873) 720-9403 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Modification n° 004

La présente modification n° 004 à l'invitation à soumissionner a pour but de clarifier et de mettre à jour l'exigence obligatoire O1, ainsi que de répondre aux questions reçues.

Remarque : Le libellé des questions peut avoir été modifié à des fins de brièveté.

1. Mise à jour de l'exigence obligatoire O1**Supprimer :**

- « Processeur à 4 cœurs physiques, cadencé à au moins 2,8 GHz avec au moins 64 Go de mémoire vive; l'un des serveurs doit être doté d'au moins 128 Go de mémoire vive pour constituer le principal serveur de base de données. »

Insérer :

- « Processeur à 8 cœurs physiques, cadencé à au moins 3,2 GHz avec au moins 64 Go de mémoire vive; l'un des serveurs doit être doté d'au moins 128 Go de mémoire vive pour constituer le principal serveur de base de données. »

2. Réponse à la question 20 (reportée de la modification n° 003):

Q20	Pourriez-vous confirmer que l'entrepreneur n'a pas à satisfaire à des exigences en matière de reprise après sinistre à l'appui de l'application GCS.
R20	Les exigences et les stratégies en matière de sauvegarde sont déjà décrites en détail dans la demande de propositions (DP) et incluent la technologie RAID, le stockage hors site et la disponibilité.

3. Réponse aux autres questions ci-dessous

Questions (Q) et réponses (R)	
Q1	Pourriez-vous fournir une version en format MS Word de la DP demande de propositions pour que nous puissions y puiser plus facilement les formulaires à présenter?
R1	Nous avons déjà répondu à cette question dans le document de la modification n° 003.
Q2	À quelle date le contrat sera-t-il octroyé?
R2	Si tout ce passe comme prévu, le contrat devrait être octroyé à l'automne de cette année.
Q3	Annexe A – O1 Veuillez définir l'adjectif « dédié ». Le Canada accepterait-il que ses serveurs lames dédiés cohabitent physiquement dans un même bâti avec ceux d'autres clients ou exige-t-il qu'il soient totalement isolés (c.-à-d. des serveurs 2U)?
R3	<ul style="list-style-type: none"> • Des serveurs lames sont acceptables, mais ne doivent pas cohabiter avec ceux d'autres entreprises dans le même bâti. Cette contrainte doit être illustrée à l'aide d'un diagramme montrant la topologie de la solution proposée.

Q4	<p>Annexe A – O2</p> <p>En ce qui a trait au stockage, le Canada accepterait-il un accès sécurisé à un réseau de stockage SAN commun à locataires multiples desservant plusieurs clients avec un numéro d'unité logique (LUN) dédié ou préfère-t-il occuper un réseau de stockage SAN physique à lui seul?</p>
R4	<ul style="list-style-type: none"> Le Canada accepterait un réseau de stockage SAN commun, à condition qu'il n'y ait aucune interconnectivité entre les LUN. Cette contrainte doit être illustrée à l'aide d'un diagramme montrant la topologie de la solution proposée.
Q5	<p>Annexe A – O18 et produits livrables associés au contrat (p. 41)</p> <p>Le Canada a-t-il besoin d'une paire de pare-feu ASA Cisco (dispositifs redondants) dotés d'un module de système de prévention des intrusions ou accepterait-il d'avoir un accès à un système de pare-feu sécurisé commun à locataires multiples?</p> <p>6) Croissance des serveurs : annexe A – O1</p> <p>Au-delà des spécifications précisées à l'annexe A au sujet des 4 serveurs, quelle croissance le Canada prévoit-il à leur sujet au cours de la période couverte par le contrat?</p>
R5	<ul style="list-style-type: none"> L'accès à un système de pare-feu sécurisé commun à locataires multiples sera suffisant s'il peut être entièrement distinct et configurable de façon indépendante pour répondre à nos besoins. Cette contrainte doit être illustrée à l'aide d'un diagramme montrant la topologie de la solution proposée.
Q6	<p>Croissance des serveurs : annexe A – O1</p> <p>Au-delà des spécifications précisées à l'annexe A au sujet des 4 serveurs, quelle croissance le Canada prévoit-il à leur sujet au cours de la période couverte par le contrat?</p>
R6	<ul style="list-style-type: none"> Le Canada ne prévoit pas une croissance de grande envergure, mais il est toujours possible que la capacité de stockage ou la quantité de mémoire doive être légèrement augmentée.
Q7	<p>Croissance du stockage : annexe A – O2</p> <p>Au-delà des spécifications précisées à l'annexe A au sujet de la capacité de stockage, quelle croissance le Canada prévoit-il en ce sens au cours de la période couverte par le contrat?</p>
R7	<ul style="list-style-type: none"> Le Canada ne prévoit pas une croissance de grande envergure, mais il est toujours possible que la capacité de stockage ou la quantité de mémoire doive être légèrement augmentée.
Q8	<p>Spécifications de la capacité de stockage : annexe A – O2</p> <p>Le Canada a-t-il des exigences touchant la performance du stockage qu'il attend de la solution du fournisseur, par exemple, en termes d'opérations d'entrée et de sortie par seconde (OES/s)?</p>
R8	<ul style="list-style-type: none"> Le Canada accepterait une performance minimale de 270 000 OES/s (mesurée avec un fichier d'essai de 100 ko).
Q9	<p>Architecture</p> <p>Le Canada pourrait-il confirmer l'architecture des 4 serveurs?</p>

	<p>Exemples</p> <p>3 serveurs Web ou d'applications identiques à charge équilibrée, reliés à un seul serveur de base de données;</p> <p>OU</p> <p>2 serveurs Web redondants à charge équilibrée, 1 serveur d'applications et 1 serveur de base de données;</p> <p>OU</p> <p>une autre configuration quelconque.</p>
R9	<ul style="list-style-type: none"> • SERVEUR DE PRODUCTION 01 – Environnement de serveurs redondants (ESR) – à charge équilibrée Machine virtuelle A : 4 CŒURS @ 3,20 GHz – 14 Go de mémoire vive (serveur Web de l'ESR) Machine virtuelle B : 4 CŒURS @ 3,20 GHz – 14 Go de mémoire vive (serveur de base de données de l'ESR) • SERVEUR DE PRODUCTION 02 – Environnement de serveurs redondants (ESR) – à charge équilibrée Machine virtuelle C : 4 CŒURS @ 3,20 GHz – 14 Go de mémoire vive (serveur Web de l'ESR) Machine virtuelle D : 4 CŒURS @ 3,20 GHz – 14 Go de mémoire vive (serveur de base de données de l'ESR) • SERVEUR D'EEAV / D'ESSAI 03 (EEAV : environnement d'essai d'acceptation de version) Machine virtuelle E : 4 CŒURS @ 3,20 GHz – 14 Go de mémoire vive (serveur Web de l'EEAV) Machine virtuelle F : 4 CŒURS @ 3,20 GHz – 14 Go de mémoire vive (serveur de base de données de l'EEAV) • SERVEUR DE DÉVELOPPEMENT 04 Machine virtuelle G : 4 CŒURS @ 3,20 GHz – 14 Go de mémoire vive (serveur Web de développement) Machine virtuelle H : 4 CŒURS @ 3,20 GHz – 14 Go de mémoire vive (serveur de base de données de développement)
Q10	<p>Stockage</p> <p>La technologie iSCSI ou Fiber Channel est-elle requise? Cette demande de précision est liée à la question 8 sur les exigences du Canada en matière de performance du stockage SAN.</p>
R10	<ul style="list-style-type: none"> • La technologie iSCSI constitue une exigence minimale. Cette contrainte doit être illustrée à l'aide d'un diagramme montrant la topologie de la solution proposée.
Q11	<p>Stockage</p> <p>Le Canada peut-il confirmer qu'il a besoin d'un système de stockage commun aux 4 serveurs ou plutôt d'un système de stockage local (de 3 To) pour chaque serveur?</p>
R11	<ul style="list-style-type: none"> • Les serveurs peuvent être livrés sans disque dur interne et être reliés au même réseau de stockage SAN par la technologie iSCSI en tant qu'exigence minimale. Cette contrainte doit être illustrée à l'aide d'un diagramme montrant la topologie de la solution proposée.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.